

Közjegyzők harca állásukért

Temesvár, november 1.

Junian igazságügyminiszter három hónap előtt tudvalevőleg megsemmisítette a csákovai, radnai, nagyszentmiklósi és az egyik aradi közjegyző kinevezését azzal az indokolással, hogy a közjegyzői törvény elkerülésével eszközölték a kinevezéseket. A megüresedett állásokra kiírták a pályázatot, amely tegnap járt le és arra tizenkilencen, köztük több okmányügyi jogász is pályázott. Ujabbán az igazságügyminiszter a temesvári közjegyzői kamara körzetében megsemmisítette a billédi, zombolyai, lippai, kőrösbányai és nagylaki közjegyzők kinevezését és a temesvári közjegyzői kamara most előterjesztést tett az igazságügyminiszternek, hogy ezekre a közjegyzőségekre írja ki a pályázatot. Az állásuktól megfosztott közjegyzők a temesvári ítélőtáblához panaszt nyújtottak be és a miniszteri megsemmisítés érvénytelenítését, valamint a jogaikba való visszahelyezést kérték. Ezeket a panaszokat a tábla már legközelebb tárgyalja.

Vajudik a francia kormányválság

Páris, október 31.

Clementel szenátor, akit a köztársasági elnök a kormány megalakításával bizott meg, tegnap folytatta a kibontakozásra irányuló tárgyalásait és bizik abban, hogy rövidesen sikerül az új kormányt megalakítani. A Petit Parisien szerint a külügyi tárcát a parlament mindkét házában egyhangú kivánságához képest ismét Briand tartja meg. Chéron megmarad pénzügyminiszternek, Germain Martin pedig a postaügyi miniszterium élén marad. Clementel valószínűleg magának tartja a kereskedelemügyi tárcát is. A radikálisoknak a belügyi és az igazságügyi tárca jutna. Az Echo de Paris szerint Tardieu a hadügyi vagy tengerészeti tárcát venné át, Loucheur pedig megmarad a munkaügyi miniszterium élén. A Clementel-kabinett sikeres megalkakulása esetében háromszázharmincegy képviselő támogatná, akikből százhuszonnyolc a radikális pártot tartozik.

Ave Mária

Kényelmesen,
olcsón
és jól
Nagyváradon
csak a

METROPOL
nagyszállodában lakik



100 minden komforttal berendezett, ujonnan átalakított szoba.
Minden vonatnál t. vendégeinket ingyen autóvárja! Kereskedelmi utazók nagy árkedvezményben részesülnek.

Magyar vasutas kalandja akit erőszakkal be akartak sorozni a csehszlovák hadseregbe

Budapest, november 1.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Az Uj Nemzedék című lap érdekes esethez nyilvánosságra. Szalay Balázs magyar államvasuti tisztviselő az elmúlt szombaton a csehszlovákiai Párkányánára utazott, ahol rokonait akarta meglátogatni. Még a vonaton a csehszlovák vámőrök faggatni kezdték, majd elvették utlevelét és a párkányánai rendőrségre kísérték be. Onnan később elengedték azzal, hogy utleveléért vasárnap reggel jelentkezzen. Szalay Balázs másnap tényleg megjelent a rendőrségen, hogy utlevelét átvegye, ekkor azonban újból faggat-

ni kezdték és mindenáron azt akarták tudni, hogy nem azonos-e bizonyos Szalay nevű tisztihelyetessel. Erre határozottan tagadó választ adott, amire átkísérték Érsekújvárra, ahol okmányt irattak vele alá, amelyben sorozásra kötelezi magát a csehszlovák hadseregben. Ezekután az ottani főszolgabírósi fogdába helyezték el és két napig tartották fogva. A fogdából a sorozó bizottság elé vitték, amely azonban katonai szolgálatra alkalmatlannak találta. Kedden délután végre szabadlábra helyezték. Szalay Balázs hozzátartozói az esetet a külügyminiszteriumban bejelentették és elégtételt kérnek.

Szegénység és nyomor nem szüntethető meg a diktatura segítségével

Budapest, okt. 31.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A Pesti Hírnap tegnapi számában Hadik János gróf vezércikkét irt, amelyben többek között ezeket mondta:

— A gazdasági bajokon csupán gyors cselekvésű kormánypolitika segíthet és nem adjuk fel a reményt, hogy az országot a gazdasági válságból alkotmányos uton kivezessük. Nem vagyok híve a diktatúrának, de el tudom képzelni, hogy bizonyos esetekben felmerülhet a diktatura gondolata. Azonban képtelenség az olyan gondolat, amely a gazdasági válságot, a szegénységet, és a nyomort diktatúrával akarja megszüntetni.

Hadik János gróf ezután a diktatu-

ra eshetőségének még a híresztelésétől is inti az országot, mert az ilyen híreszteléseknek könnyen súlyos következményei lehetnek. Sajnálatos volna — mondotta —, hogy valaki szabad kezet kapjon arra, hogy az olasz diktatura parodiáját eljásza.

Illetékes helyen az ügyvel kapcsolatban kijelentik Hadik cikkével szemben, hogy Magyarországon, ahol az alkotmányos tényezők egymást teljesen megértve tökéletes harmóniában működnek közre a nemzet javára ahol az alkotmányos tényezők önmagukban is elegendő erejűek és tekintélyűek minden diktatorikus kísérlet megghiúsítására, ott beszélni sem lehet hasonló politikai kalandokról.

Öt nap múlva megszűnik a sziguranca intézménye és beolvad a rendőrségbe

Temesvár, nov. 1.

A rendőrség és a sziguranca átszervezéséről szóló törvény öt nap múlva gyakorlatban is érvénybe lép. Ismeretes, hogy az új rendőrségi törvény alapján Joánitescu államtitkár elnöklété mellett repülőbizottság járta végig az országot és a rendőrtiszteket képesítésüknek megfelelően osztotta be. Az új törvény bizonyos rendőrségi állás elnyeréséhez a jogvégtéséget követeli, sok helyen azonban a szerzett jogokat tiszteletben tartották. A jogvégtésés a jövőben megkívánt feltétel lesz a rendőrtiszti rang elnyeréséhez és érdekes, hogy a temesvári rendőrtisztek közül többen már most beiratkoztak a jogi egyetemre. A rendőrség átszervezésével kapcsolatban tegnap a temesvári rendőrkerülethez tartozó négyszáz rendőrtiszt kinevezése, új beosztása és inkadrálása érkezett meg Liuba Valér dr. kerületi vezérfelügyelőhöz. A beosztásokat még a mai és holnap nap folyamán tudatják a rendőrtisztekkel, akik öt napon belül, — tekintettel arra, hogy sokat közülük Temesvárról elhelyez-

tek — jelentkezni tartoznak új állomáshelyeiken. Az irodafőnökök és az alantasabb személyzet beosztására vonatkozó miniszteri értesítés még nem érkezett meg, de ezeket is a közeli napokra várják.

Az új kinevezésekkel kapcsolatban Liuba Valér dr. a temesvári rendőrkerület vezérfelügyelője, akinek hatáskörébe Temestorontál, Arad, Kraszó, Szörény, Hunyad és a regáti Mehadinti megyék tartoznak, a következő felvilágosítást adta:

— A miniszteriumtól érkezett kinevezések és új szolgálati beosztások az első lépést jelentik a rendőrség és a sziguranca egybeolvadásához. Öt napon belül a mai értelemben vett sziguranca hivatalok és a sziguranca vezérfelügyelőség néven ismert intézmény is megszűnik, illetve beleolvad a rendőrségbe. Az állambiztonsági hivatal a temesvári rendőrkerület egyik osztályát fogja képezni. Temesvárott irányításom és ellenőrzésem mellett a temesvári kerületi rendőrfelügyelőség fog működni, amely hat megye rendőrségét ellenőrzi.



Farkas Sándor

szücs- és szőrmeáruüzlet
Temesvár-Erzsébetváros, Bulevardul Carol (Hunyadi-ut) 12. sz. a. Renner-zongoraház.

Nagy raktár mindennemű szőrmeben és készárúban, u. m. szőrme-kabát, boa, muff, szőrmesapka stb. Mindennemű szücsmunkák gyorsan és olcsón végeztetnek.

A közönség érdekes fontosabb a vasuti tisztviselő kényelménél

Temesvár, november 1.

Az utazó közönség körében számos panaszra adott alkalmat az, hogy legtöbb vasuti pénztárnál nem adtak távolabbi állomásokra közvetlen jegyet. Arra való hivatkozással, hogy odáig szóló kéregjegyük nincsen, egy szerűen csak a közelebbi állomásra adták ki a jegyet. Az utasnak aztán rendszerint sok kellemetlensége volt emiatt, gyakran meg is büntették, sokszor pedig lekéste a vonatot. A sok panasz végre eljutott a vezérigazgatósághoz is, amely most rendeletet adott ki, amelyben arra utasítja a vasuti állomások pénztárosait is, hogy az utasoknak feltétlenül arra az állomásra adjanak ki jegyet, ameddig azok utazni akarnak. Ha nincsen odáig szóló kéregjegy, úgy a pénztáros kötelessége, hogy a megfelelő és készenlétben álló nyomtatványra írott jegyet állítson ki. A rendelet végrehajtásáért az állomásfőnökök személyesen felelősek. Azt a pénztárost, aki a közvetlen jegyet vonakodik kiadni, szigorúan megbüntetik.

Elégett nő meztelen holttestét találták az uton

Budapest, október 31.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A budai hegyekben két fiatalember egy meztelen női holttestet talált. Jelentést tettek a rendőrségnek, amely megállapította, hogy a ruhátlan női testen súlyos égési sebek találhatók és csupán a cipő és a harisnya volt érintetlen. Az orvosi vizsgálat eredménye szerint az ismeretlen nőt égetéssel ölték meg. Az áldozat husz-harminc év körüli, ápolt testű nő, aki már négy napja lehetett halott. A holttestől husz lépésnyi távolságban tűz nyomát találták, a földön gyufadarabok és petróleumos üveg volt, azonkívül elégett ruhadarabokat is találtak. A holttest személyazonosságát még nem sikerült megállapítani. Valószínűnek látszik az a feltevés, hogy gyilkosság történt olyan módon, hogy a gyilkos petróleummal lelocsolta áldozatát és aztán meggyújtotta. Nincsen teljesen kizárva az öngyilkosság sem, de nem valószínű, hogy valaki ilyen borzalmas módon vessen véget életének. A vizsgálat széles mederben folyik.

Őszi kabátok!!

Utolsó újdonságok:

Bakfics-kabátok, angol divat 1000.— lejtől
Angol világos Caro, szőrmevel 2200.—
Angol világos velour 2800.—
Angol nőisport szőrme nélkül 3000.—
Női szőrmebundák 6200.—

JASZENSZKY

Temesvár-Gyárvaros, Kossuth-tér

Temesvári cigányt csempészás közben a határon agyonlöttek

Battonya, november 1. (Tudósítónk telefonjelentése.) A magyar vámórség tagjai tegnap a temesvári határ közelében az esti órákban csempésztársaságot vettek észre, mely a magyar-román határon át tart szökni. A csendőrség erre megadásra szólította fel az est sötétjében kijárási csempészeket és háromszor magyarul, egyszer pedig románul kiáltottak utánuk, hogy álljanak meg. A vámórség vezetője a társaság után ment is, amire a csempészek megálltak és hangosan kiáltották, hogy ne lövöljenek rájuk. Amikor azonban a csendőrök már közel voltak a csempészekhez, ezek újból futásnak eredtek. A vámőrök parancsnoka erre is-

mét lőtt és ennek nyomában az egyik csempész összeesett, a többiek pedig tovább futottak és át is jutottak román területre. A sebesült altestébe furódott a golyó és életveszélyes sérülést ejtett. Esméletét nem vesztette el és elmondotta, hogy Bócznak hívják és Temesvárról, a Mehalából való, ahol tudvalevőleg a Bócz cigánydinasztia évtizedek óta székel. Hogy társai kik voltak és mit csempészték át a határon, azt nem volt hajlandó elárulni. Bóczot ezután a battonyai kórházba vitték, nyomban meg is operálták, azonban rövidesen meghalt, mivel a golyó a beleket több helyen átfúrta. Társait most a román hatóságok keresik.

Dán Szörme Fogalom

Budapest, Dorottya-utca 5. szám
(Katalogust küldünk)

Cigarettazáva lépett a halálra ítélt rablógyilkos a bitófa alá

Pozsony, október 31.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Bognár-Hafner János, a nagybitsei bankpénztáros kegyetlen gyilkosa és számos más bűntény elkövetője, tegnap reggel fejezte be életét a pozsonyi törvényszéki fogház udvarán fölállított bitón. Bognár-Hafner János a múlt év elején behatolt Nagybitsén a takarékpénztár épületébe és ott revolverrel megölte a pénztárost, aki a többi tisztviselő távozása után szintén hazafelé készült már. A gyilkos kirabolta a pénztárt, aztán elmenekült. Az erdőségekbe vette be magát és a csendőrségnek csak hosszas üldözés után sikerült elfogni Bognár-Hafnert, aki az üldözők közül agyonlőtt egy csendőrt és egy parasztot.

A vizsgálat során számos bűncselekmény bizonyult rá és a törvényszéki ítélet halálos volt. A halálos ítéletet megerősítette a felső fórum is.

A halálos ítélet után kiderült még az is, hogy Bognár-Hafner János évek előtt Romániában is garázdálkodott, Erdélyben számos rablást, betörést és lopást követett el, aztán átszökött Csehszlovákiába. Erdélyi bűncselekményeinek legnevezetesebbje az a lopás, amelyet a tövisi állomáson követett el. Az aradi Kornis Testvérek cég egyik tagja egy millió leiel, amely egy táskában volt, erdélyi erdőjébe utazott munkáit kifizetni. A tövisi állomáson, ahol át kellett szállnia, elbóbiskolt és akkor Bognár-Hafner ellopta mellőle a pénzt és megszökött vele.

A pozsonyi törvényszéki fogház udvarán nagy közönség gyűlt össze a kivégzésre. Bognár-Hafner nyugodtan lépett ki a fegyőrök kíséretében a fogház udvarára és ott kíváncsian nézett körül.

Nyugodtan haladt aztán a bírói emelvény felé, szájában cigarettát füstölt, amelyből kedélyesen szippantgatott.

Mikor felolvasták előtte az ítéletet, mielőtt az ügyész átadhatta volna az ítéletet a hóhérnak, Bognár-Hafner az utolsó szó jogán beszélni kívánt. Amidőn az engedélyt megkapta, erős és remegéstől ment hangon ezeket mondotta:

— Az ítéletbe belenyugodtam. Egy esztendő előtt megjelent előttem az Isten és kijelentette, hogy bűneimért bünhődnöm kell. Nem félek a haláltól, amelynek közeledését érzem. De ne csak engem büntessenek, hanem azokat is, akik az okai annak, hogy ilyen esuf halált kell halmnom.

Teatrális pózban és nagyhangon még tovább is szónokolt az elítélt. Azonban akkor a hóhér és pribékjei megragadták és a bírói emelvény mellől az akasztófa felé hurcolták.

Bognár-Hafner nem zavartatta magát és közben is beszélt. Mikor azonban az akasztófa felé megpillantotta, egy pillanatra megrázkódott, de hamarosan erőt vett magán, odafordult a pribékekhez és gunyos hangon kérte őket:

— Aztán hamarosan végezzenek velem az urak!

A hóhér akkor a készen tartott hurkot Bognár-Hafner János nyakába vette, fellépett az akasztófa zsámolyára, a kötél végét a csigára erősítette, majd hirtelen kirugta Bognár-Hafner lábá alól a zsámolyt. A támasz nélkül maradt test nagyot zökken a kifeszült kötélen. Bognár-Hafner arca a fejébe szökött vértől hirtelen kipirosodott, szemei egy pillanatra kimeredtek, aztán hirtelen összecusukodtak. Az egész udvaron mély esend uralkodott és azt csak

öt perc múlva törte meg az akasztott ember mellett álló orvos szava, aki jelentette, hogy a szívműködés teljesen megszűnt.

A kivégzett rablógyilkost még félóraig hagyták függni a bitón, aztán leszedték onnan és a hullakamrába szállították.

Ujévi előléptetések várhatók az állami hivatalokban a tömeges nyugdíjazások után

Temesvár, november 1.

Megirtuk tegnap, hogy a temesvári postafelügyelőségen és a kerületi vasutigazgatóságon a frissen érkezett távirati rendelkezések nagy ijedelmet okoztak. A temesvári postafelügyelőségnek Temesvárotól és az alája tartozó területen háromszázhatvan két, a temesvári kerületi vasutigazgatóságnak pedig százhuszonkilenc alkalmazottját küldik nyugalomba. Mindkét helyre a távirati rendelkezés után már megérkezett az írásbeli rendelet is, amely kijelenti, hogy a minisztertanács határozata értelmében takarékosági szempontból nyugdíjba küldik mindazokat a tisztviselőket és al-tiszteket, akik vagy betöltötték már harmincadik szolgálati évüket, vagy

pedig elérték az ötvenhét esztendő életkort, a nyugdíjazási korhatárt. A rendelet úgy intézkedik, hogy a szolgálati felmondás 1930. január elsején lép életbe, azonban a nyugdíjba küldöttek már most kötelesek nyugdíjazási kérvényeiket benyújtani, hogy azok kellő időben elintézhettek legyenek és ne álljon elő az az állapot, hogy nyugdíjba küldött tisztviselők hónapokon keresztül maradjanak minden járandóság nélkül.

Érdeklődtünk az iránt, hogy ez a tömeges elbocsátás nem fog-e a szolgálatban fennakadást okozni. Azt a választ kaptuk, hogy semmi esetre sem. Ugy a postánál, mint pedig a vasutnál fölös számban vannak tisztviselők, aminek magyarázata az, hogy

az impériumváltozás utáni esztendőben tömegesen vettek föl új embereket a szolgálat minden ágába. Azok, akik most nyugalomba mennek, majdnem mind vezető állásban vannak és így újévkor nagyarányú előléptetések várhatók.

Miként értesülünk, ezzel egyidejűleg más állami hivatalokban is nyugdíjazják azokat a tisztviselőket, akik már elmúltak ötvenhét esztendősk, vagy pedig már harminc éven túl szolgálnak. Az igazságszolgáltatási ágazat terén ugyancsak nagyobb nyugdíjazások várhatók.

Kétféle igazság érvényesül a magyar nyelv rovására

Temesvár, november 1.

Van Temesvárott egy állami iskola, amely eddig mint polgári iskola működött, most azonban az új iskolatörvény óta gimnázium a neve. Ennek az iskolának két tagozata van és pedig egy magyar és egy német. A dolgok természetéből folya az, hogy mindkét tagozat tanulósa egyenlő elbánásban részesüljön. És mégsem úgy történik. A német tagozat osztályaiban a tanulók a történelmet és a földrajzot saját anyanyelvükön tanulják, ami helyes is, mert hiszen azon a nyelven, amelyet az anyatejjel szívott magába, legjobban tanul a gyermek. A magyar osztályokban a tanulók a történelmet és a földrajzot románul tanulják. Volt ugyan ígéret arra, hogy ezt a két tárgyat szintén az anyanyelvükön tanulhatják majd, de az ígéret nem változott ténnyé. Már most az a kérdés, miért mérik a két tagozatát egy iskolának kétféle mértékkel? Erre a tanügyi talányra laikus ésszel nehéz megfejtést találni.

UJABB FEGYVERES FELKELÉS A SZOVJET ELLEN. Londonból jelentik: Moszkvai jelentés szerint a szovjet politikai rendőrsége nagyszabású ellenforradalmi szervezetet leplezett le északi Kaukázusban. Fegyveres felkelést terveztek a szovjet ellen és az ellenforradalom tagjai főleg gazdag juhtenyésztők közül sorakoztak, akik állítólag szovjetellenes rablóbandákkal is összeköttetést tartottak fenn. A felkelés összes résztvevőit letartóztatták.

Hétfőn, kedden, szerdán
Szökik az asszony

A legújabb modellek utáni kalapátalakításokat

valamint az Ön saját tompjából a legszebb faconokat már

250.— leierl
v á l l a l o m.

Szűszné-Divatszalon

Bulev. Regele Ferdinand 4.

Hírek

Örök lánc

— November elsején —

Mikor már mások kint pihentek, sokan a temetőbe mentek, meglátogattak sírokat, vittek rájuk virágokat, de most maguk is ott pihennek, a sírjaikhoz mások mennek.

Ma kegyelettel a szivemben, szelíd virággal a kezemben a temetőbe kimegyek...

... Jövőre már ott pihenek, kijöttök hozzám, jó barátok, és majdan tihozzátok mások.

Az élet mind halálra válik, mosolygó arc göröngyre málik, halálnak lánc, jaj, örök, végetlen határban görög, de végső győzelme még sínesen: mindig új éltet alkot Isten!

Kubán Endre.

A DELI HIRLAP legközelebbi száma, tekintettel a mai Mindenszentek ünnepe alkalmából való munkaszünetre, vasárnap korán reggel a rendes időben jelenik meg.

— Katolikus istentisztelet Mindenszentek ünnepén és Halottak napján. A római katolikus székesegyházban ma délelőtt tíz órakor Magyar Pál prelátnak nagymisét mond. A gyárvárosi és az erzsébetvárosi plébániatemplomokban feltizkor, a józsefvárosi, belvárosi, mehalai és rónácsi templomokban tíz órakor lesznek az ünnepi nagymisék. Délután ugy a Dómtemplomból, mint a kerületi plébániatemplomból három órakor körmenetek indulnak a temetőbe. Holnap, Halottak napján, reggel nyolc órakor valamennyi templomban gyászistentiszteleteket tartanak az elhunyt hívőkért.

— Istentisztelet Halottak napján az evangélikus templomban. Halottak napján, szombaton délután 5 órakor a temesvári evangélikus templomban németnyelvű istentisztelet lesz.

A temesi jegyzők gyűlése. A Temes-torontálmegyei Jegyzők Egyesülete ma délelőtt tizenegy órakor a vármegyeháza nagytermében közgyűlést tart. A közgyűlésen új tisztikart választanak.

— Kiváló magyar jogász halála. Budapesti tudósítónk telefonálja: Zoltán Béla volt igazságügyminiszter, aki a trianoni békeszerződés tárgyalásánál a magyar delegáció jogi szakértője volt, tegnap este szívszélhűdés következtében meghalt.

• Sirkeresztek és sirlámpák, valamint asztalos-, kovács-, lakatos-, bádógoszszerzők, épület és butorveretek olcsó áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében Temesvár-Belváros.

Ave Mária

Nem zenél!
Nem énekel!
Hanem beszél!

Polgárháboru fenyeget Ausztriában három munkás miatt

Bécs, november 1. (Tudósítónk telefonjelentése.) A Stockerauban levő Heid-féle gépgyárban tegnap három Heimwehr-érmelmű munkást vettek fel. A szocialista munkások erre kijelentették, hogy nem hajlandók a Heimwehr-munkásokkal együtt dolgozni, akiket a gyárból ki is kergettek. A sértő intérméző után a három kikergetett munkás elszökött a Heimwehr kerületi vezetőségéhez, ahol panaszt emelt. Erre nyomban mozgósították a Stockeraui Heimwehr összes tagjait, majd motorkerékpár segítségével riadót is rendeltek el. A Heimwehr csapatai elhatározták, hogy megszállják egész Stockeraut, amire délben a szocialisták és a esendőség is erős készenlébe helyezkedett. A katonaságot is értesítették, amely ugyancsak készenlében állott. A helyzet rendkívül feszült volt és bármely percben tartani lehetett a polgárháboru kitörésétől. Az esti órákig veszedelmesebb rendbontás azonban nem történt.

— Széchenyi-ünnepély. A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata a szegény gyermekek karácsonyi felruházására szolgáló alapja gyarapítására vasárnap, november 3-án este a Novotny-féle vendéglő színháztermében Széchenyi-ünnepélyt rendez. Az ünnepélyen, amelynek bevezetőjét Szapannos Gyula erzsébetvárosi és záróbeszédet Ambrózy Andor báró bánsági elnök tartják. Jakabffy Elemér dr. kamarai képviselő Széchenyi István gróf és kora címen felolvasást tart. Azonkívül lesznek nívós szavatelok és énekszámok is. Az estélyen belépődíj nem lesz, a rendezőség azonban kéri a közönséget, hogy a jótékony célra való tekintettel a műsort váltsa meg.

Gerbeaud-bonbonok, sütemények
egyedárusítása, az összes bel- s külföldi
cukorkák, csokoládék legolcsóbban
Somogyinál Lloyd-sor 11.
Telefon: 11-65

— Cosma Aurél dr. ügyvédi irodája. Cosma Aurél dr. volt miniszter, unokaöccse ifj. Cosma Aurél dr. társaságában újból megnyitotta ügyvédi irodáját a Lloyd-soron, Löffler B-palota. Telefon 8-69. Cosma Aurél dr. volt miniszter ügyvédi pályafutását hét év előtt szakította meg, amikor a Bratianu-kormányban tárcát vállalt. A kényeszerű pihenő után most ismét folytatja ügyvédi működését. Cosma Aurél dr. a régi Temesvár legkeresettebb ügyvédei közé tartozott, míg unokaöccse, fiatal kora ellenére is már hat éve ügyvéd és két kitűnő temesvári ügyvéd irodájában gazdasági jogi tudását.

— Elhunyt temesvári orvos. Neustadt Izsó dr. temesvári orvos Benu-tea 28. szám alatti lakásán hosszú szenvedés után hatvanhárom éves korában meghalt. Neustadt Izsó dr. régi temesvári gyárvárosi család sarja volt, középiskoláit idehaza, egyetemi tanulmányait pedig Bécsben végezte. Orvosi oklevelének megszerzése után szülővárosában telepedett le és harminc esztendőn keresztül folytatott gyakorlatot. Népszerű orvos volt, aki sok szegényt gyógyított ingyenesen. Halálát felesége, két leánya, fia, valamint nagy rokonság gyászolja. Temetése ma délután három órakor megy végbe a belvárosi zsidó temető halottas csarnokából.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara.)

raui Heimwehr összes tagjait, majd motorkerékpár segítségével riadót is rendeltek el. A Heimwehr csapatai elhatározták, hogy megszállják egész Stockeraut, amire délben a szocialisták és a esendőség is erős készenlébe helyezkedett. A katonaságot is értesítették, amely ugyancsak készenlében állott. A helyzet rendkívül feszült volt és bármely percben tartani lehetett a polgárháboru kitörésétől. Az esti órákig veszedelmesebb rendbontás azonban nem történt.

— Mindenkit érhet baleset, még a mentőket is. Tegnap délelőtt a mentőket a Józsefvárosba hívták és az egyik mentőautó száguldva igyekezett oda. Amikor a mentőautó a Hunyadi-hídat elhagyta, a Bega-palota előtt a villamos sineken egy parasztszekér haladt keresztül és arra kényszerített egy villamoskocsit, hogy hirtelen megálljon. A mentőautó vezetője nem tudhatta, hogy a villamoskocsi megáll és így akaratlanul belerohant abba. A mentőautónak eltört a lámpája és elgörbült az első tengelye. A balul járt mentőautót egy másik mentőautó vontatta be a mentőállomásra.

— Olesón szerzett télikabát. Plank Frigyes detektívönök tegnap elfogta Negru József kisodai lakost, aki Kisodán és Temesvárott a kávéházakból több télikabátot lopott el. A tolvaj Negru Józsefet átkísérik az ügyészségre.

Jó rádiót csak szaküzletben
vehet régi készülékét anód-
pótlóval modernizálhat-
ja. Kérjen árajánlatot az új
modellekről és előnyös fizetési
feltételeket. KECSKEMÉTI Börze-u.

— Felépül a temesvári magánmozi. Számos izben foglalkoztunk már Micoe Simon temesvári vállalkozó moziépítési terveivel. Micoe Simon már évek előtt kapott a kultuszminisztertől moziengedélyt, amelyet azonban a város monopóliumára való hivatkozással nem ismerte el, amiből pörökösítés is támadt. Micoe most új engedélyt szerzett a kultuszminisztertől és építendő moziának terveit beterjesztette a városi mérnökséghez. A város állandó választmánya a tervek tanulmányozására bizottságot küldött ki, amelyben Domasneanu György főpolgármester is résztvett. A bizottság a terveket jóváhagyta és így Micoe nemsokára megkezdheti az építkezést. Az új mozi — amely a második készülő magánmozi lesz Temesvárott — a Posta-utca 18. szám alatt, a József-tér sarkán épül.

— Ma Pozsonyban akasztanak. Pozsonyból jelentik: Ma hajnalban akasztják fel Bognár-Hafner Lajost, aki annak idején a nagybícskei rablógyilkosságot követte el. Egy év előtt a bíróság halálra ítélte és kegyelmi kérvényét a köztársasági elnök most elvetette. Érdekes, hogy Pozsonyban utoljára 1844-ben történt kivégzés, amikor is Toronyi és Mihály nevű kurtanemeseket lefejezték, akik Ungvár város kiküldöttjeit meggyilkolták és kirabolták.

Hote SAVOY

szálloda

BUDAPEST VIII.
József-körút 16. szám

Központi fűtés, meleg víz minden szobában
Szobaárak egy ágyas P. 4*80-tól, kétágyas P. 9*80-tól.

TELEFON:
József 320-53

— AZ ANGOL BANK LESZÁLLITOTTÁ A KAMATLÁBAT. Londonból jelentik: Az Angol Bank tegnap hatószerűen hat százalékra szállította a hivatalos kamatlábat.

— A villamos meghosszabbítása kisodai állomásig. Tegnap délelőtt polgármesteri hivatalban járt Kisodai község lakosságának küldöttsége. Küldöttség arra kérte Domasneanu György főpolgármestert, hogy a városi meghosszabbítsa meg a kisodai villamosvonalat egészen a vasuti állomásig. Meghosszabbítás körülbelül egy kilométer hosszúságú lenne és a községnek sűrűn beépített részét kapcsolja bele a villamosforgalomba. Nagy jelentősége volna a villamos meghosszabbításának a városi piac szempontjából is, mert lehetővé tenné, hogy kisodai termelők áruikat könnyen behozhassák a városba. Domasneanu György főpolgármester közölte a küldöttséggel, hogy a kérést méltányolja és az tanulmányozás végett kiadja a villamosvasut igazgatóságának, amely különben ezzel a tervvel már foglalkozik is.

— Elhajtották a tehenét. Eger Gyula gyárvárosi földműves feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tetesek ellen, akik a városi földeken legelő tehenét elhajtották. A rendőrség megindította a nyomozást.

* Friss, változatos tartalmu és nívós Tóth Sándor kitűnően szerkesztett politikai, közgazdasági és kritikai lapjának, az Ellenőrnek most megjelent száma. Az 52 oldalas lap gazdag tartalmát közgazdasági cikkek és hírek, tudósítások az ország minden részéből alkotják. Az Ellenőr kapható az egész országban, mutatványszámot szívesen küld a kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár, Str. Gh. Baritiu 7.

Meghívó

Van szerencsénk Szövetségünknek f. é. november 3-án d. e. 11 órakor a Kereskedelmi és Iparkamara üléstermében tartandó

rendkívüli közgyűlésére

meghívni, kérve hogy azon feltétlenül megjelenni sziveskedjék.

Kiváló tisztelettel:

Benedict s. k. Lendvai s. k.
elnök titkár

A rendkívüli közgyűlés napirendje

1. A közgyűlés által kiküldött bizottság javaslata a Szövetség reorganizációja ügyében.
2. Az elnökség és a választmány megválasztása.
3. Az 1930. évi költségvetés megállapítása.

KINCS

Artur ruhaáruházában, Temesvár II., Andrassy-ut. Telefon: 18-53

olcsóságáról és kiváló minőségéről minden egyes férfi- és fiuöltöny, felöltő, télikabát, Trench coat, szőrmebunda, bekecs stb., melyek a legnagyobb választékban vannak raktáron.

Szenzációs kirakatok!

A borzalmak hajléka a doftanai fegyház

Bukarest, november 1.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A doftanai fegyház harmincegy fegyence négy nap előtt éhségstrájkot kezdett. Ezzel akarnak tiltakozni egyrészt a fegyházban uralkodó kegyetlen bánásmód ellen, másrészt azért, mert velük szemben nem alkalmazták az amnesztiát, holott a kolozsvári és galaci hadbíróóság által ugyanazon büntetőszakaszok alapján elítélt politikai foglyokat szabadon bocsátották. A fegyencek az éhségstrájk megkezdése előtt memorandumot készítettek, amelyben többek között kéri az élet-

mezésükre kiutalt napi hat lei felemelését, a salétromos és férges cellák kitisztítását, a biztos halált jelentő „H”-cellák megszüntetését, a testi fenntartás eltörlését, betegség esetén orvosi segélyben való részesítést, a családtagokkal való szabad érintkezést és végül a celláknak télen át való fűtését. A fegyencek ebben a memorandumban leszögezték még azt is, hogy amennyiben kéréseik nem találják meghallgatásra, úgy valamennyien el vannak szánva arra, hogy az éhségstrájkot halálukig folytatják.

— **Temesvár utolsó megszállása.** Schiff Béla újságíró kollégánk, aki a napimunka mellett időt szakít magának arra, hogy történelmi buvárkodást végezzen, most adta ki Temesvár utolsó megszállásáról szóló könyvét. A hetvennégy nagy és sűrűn telenyomatott oldalos könyvnek, amelynek részletes ismertetésére még rátérünk hatvan lei az ára.

— **Meglopja a rokonát.** Megirtuk annak idején, hogy R á c z János józsefvárosi zenésznél látogatóban volt a rokona, R á c z György és amikor a vendég eltávozott, magával vitte nagybátyjának óráját és több ékszerét. A nagyvárad rendőrség most elfogta a tolvajt és Temesvárra szállította. Rácz György ellen megindították az eljárást.

CFR-bérletjegyek,

vízumok, külföldiek utleveleinek meghosszabbítása bármely konzulátusnál gyorsan és olcsón

HERZL, Str. Iancu Vacarescu (Bem-u.)
28. Telefon 16-04, vagy LÖBL könyvkereskedés. Telefon 11-60. (586)

— **Előadás Szibériáról.** H a l m János dr. irkucki egyetemi tanár, aki született osztrák, november 5-én a Banatia termében előadást tart Szibériáról. Az előadást vetített képekkel kíséri. Az előadás keretén belül a hallgatóság elé tárul a szibériai pokol minden szenvedése, gyötrődése. Sok bánásgyi származásu hadifogoly szenvedett Szibériában és azért az előadás érdeklődésre számíthat.

— **Veszedelmes barátok.** Ignác János és N o v á k István állásnélküli fiatal emberek meglátogatták régi barátjukat M o l n á r Mihályt, aki a belvárosi Arany Ökör szálloda szolgája. A két fiatalember ott aludt az éjszaka Molnár Mihálynál, reggel aztán kerekelt oldottak, de előbb magukkal vitték Molnár és Szily József csaposlegény ruháit. A károsultak rögtön feljelentést tettek a veszedelmes vendégek ellen és sikerült elfogni a két jómadarat. Atkísérték őket az ügyészre.

— **Ügyvéd és vendéglős halálos verekedése.** Kuláról jelentik: Halálosvégtl verekedés játszódott le Kulán. K r s z t o n o v i c s Miladin kulai ügyvéd nagyobb társasággal mulatott az egyik vendéglőben. Iddogálás közben összeszólkkozott a vendéglőssel, a társai azonban megakadályozták a verekedést. Amikor aztán az ügyvéd hazafelé igyekezett, az ajtó előtt találkozott a vendéglőssel, aki megfogta és a földhöz vágta. Az ügyvéd, aki ittas volt, végig gurult a lépcsőkön, fejét közben beütötte és rövid szenvedés után meghalt. Megállapították, hogy a szerencsétlen ügyvéd agrázkodást és koponyalapi törést szenvedett. A gyilkos Lendvai Pál vendéglőst letartóztatták.

— **Hűtlen alkalmazott.** G á s p á r György Józsefvárosi Preyer-utcai szabó feljelentést tett a rendőrségen J o r g o v á n Vladimir volt alkalmazottja ellen, aki tőle kétezer lei értékű szövetet lopott. A rendőrség megindítja a nyomozást a hűtlen alkalmazott ellen.

Tapetázás

2500— leitől szobánként.
Butorszövet, Gipszek.
Szécsi és Tsa.

Hunyadi-ut 16. (2295)

Nótás kapitány műkedvelőkkel. Mint már jelentettük, a Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület műkedvelői vasárnap, november 3-án d. u. 4 órai kezdettel ismét színre hozzák új szereposztás mellett a Nótás kapitány három felvonásos operettét. Jegyek elővetelben az egyesület Tigris-utcai székházában 60—, 40—, 30— és 20— leiért válthatók. A címszerepet, mint azt már megirtuk, Virág István játssza, akinek partnere a kintű Berger Lonci. A többi szerepeket Geppert Margit, Degrell Anci, Megyeri József, Korber István, Mann Aurel és Hendl Ottó játsszák.

A Déli Hírnap Budapesten állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII., Baross-tér 10.

JÖNAPOT KIVÁNOK, kedves hollandus! Isten hozta Temesvárról! Hát nem épít odahaza tenger ellen falat? Világgá ment globetrotlinak? Levelezőlapokat árul önkegyed, levelezőlapokat, amelyeken rajta van a képe teljes adjusztirungban. A levelezőlapok árából jó életre telik, mert lám, itt nálunk a legelső étteremben dus vacsorát eszik és más városokban, mint utikönyvből látom, a legelső szállókban lakik. Tizenhat hónapja kóborol már és még huszonnégy hónapig akarja ezt az életet folytatni. Szép öntől. Lát egy esomé gyönyörű vidéket, megismer egy se reg várost és tapasztalatokra tesz szert. És emellett gondtalanul él. Szép. No, Isten vele! Szerencsés utat! Mi? Hogy mondta? Hogy adjak ötszáz leit, amiért meginterjuváltam? Hallja, hollandus ur, ön viccel. Pedig úgy tudtam, hogy önök komoly emberek. Ha ez így megy, akkor magam is elindulok gyalog a világ körül.

— **Csendélet a Gyárvárosban.** Viddin Péter gyárvárosi Téli-utcai lakos az elmúlt éjjel hazafelé tartott. Utközben több fiatalember megtámadta és az egyik késével kétszer a karjába szurt. A megtámadt Viddin csak futással tudott az éjszakai támadók elől megmenekülni, akik ellen a rendőrségen megtette a feljelentést.

— **A zsidó ifjúság kulturestje.** A temesvári zsidó ifjúsági blokk november másodikán, szombaton este a Tiszti Kaszinóban nagyszabásu, táncos egybekötött kulturestélyt rendez. Az estély iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg. A műsorban szerephez jutottak G i s z k a l a y János, a kiváló erdélyi költő, Deutsch Annus és Edda, Déznai Baba, Genud Jenny, Karcag Klári, Kaufmann Ada, Löffler Hédy, Schlosser Anikó, Molnár Borka, Rosenthal Anci és Palma, Singer Lilly és Deutsch Duci temesvári urilányok. Külön élvezetet jelent majd Friedmann Andor dr. zongoraművész fellépte. A műsort Genud József, Katz Salamon, Kohn Imre és Steiner Mihály számai egészítik ki. Az estély pont kilenc órakor veszi kezdetét.

Vegyszerek, illatszerek, kefe, ecset

és összes festékárukat

olcsón és jól vásárolhat

J. PENTZ-nél

Timisoara, Kossuth L.-utca 15.

Józsefv. zárdával szemben.

Nagy választék francia kölnivizekben orig. és kimérve.

MACDONALD HAZAÉRKEZETT. Londonból jelentik: Az Amerikából visszatérő Macdonald miniszterelnök a reggel érkezett meg leányával együtt Liwerpoolba. A miniszterelnök ünnepélyes fogadására nagy előkészütek történtek.

— **Házasság.** Trasser Lucia, Trasser Miklós ismert temesvári polgárak, a Withe-House nagyáruház tulajdonosának leánya és Schleich omokos nagyszüri kereskedő házasságot kötöttek. Esketési tanuk voltak a menyasszony részéről Trasser Péter kereskedő és a vőlegény részéről Komplik Ferenc.

* **Amatőr Fotóklub létesítése** érdekében a temesvári amatőr fényképezéskörében mozgalom indult meg. Akik a klub létrehozásában részt óhajtanak venni, illetve ahhoz csatlakozni kívánnak, jelentsek be ebbeli szándékukat Reeta fényképezési szaküzletben, elváros, Hunyadi-utca.

— **Vigyáznai kell a biciklire.** Varga Ános erzsébetvárosi Tírol-utcai szülő az egyik Uri-utcai megrendelőjének ruhát szállított haza kerékpáron. A ház előtt hagyta a kerékpárt, amikor azután kijött a házból, meglepetésláttá, hogy azt időközben valaki ellopta. A károsult Varga megtette a rendőrségen a feljelentést az ismeretlen biciklitolvaj ellen.

SENZÁCIÓ

KÉPVASÁRI

Bámulatos olcsó!
RECORD, képkéreggyár, Józsefváros,
Hunyadi-ut 14. Telefon 14-33.
(3856)

— **Pök Géza halála.** P ö k Géza nyugalmozott pénzügyi tanácsos hetvenhárom éves korában hosszú szenvedés után meghalt. Pök Géza hivatalán kívül élénk részt vett a város társadalmi életében is. Tagja volt a Gyárvárosi Társaskörnek, a Temesvári Tornagyuleknek, a Mentőtársulatnak és számos más együletnek. Halálát felesége és két leánya gyászolja. Temetése szombaton délután három órakor lesz a józsefvárosi temető kápolnájából.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Pioker József, Bucea Gyula, Erger István, Lutai Miklós. Meghaltak: Braun Ida 58, Neustadt Izso dr. 63, Glatner Miklós 66, Mitrici Demeter 69, Pök Géza 73 és Virgilius István 2 hónapos korban.

— **Állatkinzó bérkocsis.** K o l i n g e r János erzsébetvárosi Károly-sori bérkocsis már napok óta haragszik az egyik lovára és az állatot vasvillával és lapáttal agyafőbe verte. Amikor azután a szegény állat fájdalomában nyerteni kezdett, az állatias ember a nyelvért akarta kitépni. Az embertelen állatkinzás ellen a szomszédok tiltakozni kezdtek, mire Kollinger János megtámadta Enkelmann Ferenc nevű szomszédot és azt elverte. Engelman feljelentésére az Állatvédő Egyesület megtette a büntető feljelentést a brutális bérkocsis ellen.

Szombaton este
Szökik az asszony

Szofőrkurzus

B. Berthelot 31. (Józsefvárosi piac)
Beiratkozás mindennap



Szombat
este 9 órakor

Vasárnap
délután 4, este 9 órakor

Hétfő, kedd, szerda
este 9 órakor

Szökik az asszony

szenzációs operettújodnság. VIOLA MARGIT, LENDVAY BÖSKÉ, BALÁZS ISTVÁN, RUOAS BANDI stb.

Rádió

Műsor:

Péntek. (November 1.) Budapest. 10 óra: Egyházi zene és szentbeszéd a belvárosi plébániatemplomból. 11 óra 40: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye, Szende Ferenc, az Operaház művészeinek közreműködésével. 3 óra 30: Machen Mariska előadása, zongorán kíséri Polgár Tibor. 5 óra 10: Tamás József dr. előadása: Nemzetünk nagyjainak sirja a temetőben. 5 óra 35: Molnár Endre felolvasást tart Isten regimentje címen. 6 óra: Mindszenti emlékezés, Pusztay Sándor az Operaház művészeinek, Tóth Tihamér dr. címzetes apát és Weigerth Aladár közreműködésével. A mindszentek ünnepére, illetve a Halottak napjának előestéjére való tekintettel a stúdió további műsora nem ad. **Bécs.** 10 óra 20: Seidhofer Brunó orgonahangversenye. 11 óra: A bécsi szimfonikus zenekar hangversenye. 6 óra 20: Kamarazene. 7 óra 35: Négy komolydal. 9 óra 45: Esti zene. **Berlin.** 8 óra: Ravel Moric Spanyol órák című vigjátékának a közvetítése. 10 óra 15: Szórakoztató hangverseny. **Belgrád.** 12 óra 40: Gramofonzene. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Operaelőadás a Nemzeti színházból. **Breslau.** 4 óra 30: Kamarazene. 8 óra: Szindarabok közvetítése Berlinből. **Bukarest.** 4 óra: A Sibiceanu zenekarának hangversenye. 8 óra: Joanovici operaénekesnő hangversenye. 8 óra 45: Szórakoztató zene. 9 óra 30: Szimfonikus hangverseny. közvetítése Stuttgartból. **Hamburg.** 8 óra: Plattdeutsch mesék és népdalok. 10 óra: Stefan Zweig versek, utána Humperdinck Engelbert zeneművei. 10 óra 25: Kávéházi zene. **Langenberg.** 8 óra: Hofmannsthal Hugó Akárki című szindarabjának előadása. **Mährisch-Ostrau.** 12 óra: Déli hangverseny. 4 óra 30: Csajkovszkij-szerzemények. 6 óra 20: Wagner Richárd Lohengrin című operájának a közvetítése Prágából. **Prága.** 6 óra 30: Wagner Richárd Lohengrin című operájának az előadása. 10 óra 15: Kávéházi zene. **Stuttgart.** 7 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 9 óra 30: A XVIII. számú fogoly című hangjáték előadása. 11 óra 30: Kamarazene.

Szombat. (November 2.) Budapest. 9 óra 15: Hírek. 10 óra: Egyházi zene a budavári koronázó főtemplomból. 12 óra: A rádió négyesének hangversenye. 4 óra: A Szeccialis Missziótársulat főnöknője, Farkas Edit Missziós üzenetek címen előadást tart. 5 óra 10: Harsányi Gizi Harsányi Kálmán több költeményét szavalja. 5 óra 40: Fedák Sári rádióestje. 7 óra 45: Színműelőadás a Stúdióból. Raupach N. Molnár és gyermeke című dráma előadása. 10 óra: Az 1. honvédgyalozezred zenekarának hangversenye. Vezényel Fricsay Richárd. **Bécs.** 3 óra 30: Mesék a hulló falevelekről, elmondja Liebstock Lujza. 6 óra: Kamarazene. 8 óra: Jölli Oszkár énekművész esti hangversenye. **Berlin.** 8 óra 45: Operatársulatok, utána tánczene. **Belgrád.** 12 óra 40: A rádiónégyes hangversenye. 5 óra 30: A vokálötös ukrainai dalokat énekel. 8 óra 30: Esti hangver-

seny. 10 óra 20: Szórakoztató zene. **Breslau.** 8 óra 30: Ophüls Max Magazin című hangjátékának az előadása. **Bukarest.** 4 óra: Könnyű zene. 5 óra 10: Szórakoztató hangverseny. Székely énekművész dalestje. 8 óra 45: Jazzband. **Frankfurt.** 7 óra 30: Szórakoztató hangverseny. 9 óra: Esti hangverseny. 1 óra 10: Tánczene. **Hamburg.** 8 óra: Lortzing Zar und Zimmermann című vígopera előadása. 11 óra: Vidám-est. 12 óra 30: Tánczene. **Langenberg.** 8 óra: Esti hangverseny. **Leipzig.** 7 óra: Brand Max Maschinist Hopkins című vígoperájának közveti-

tése a drezdai állami Operaházból. **Mährisch-Ostrau.** 12 óra 30: Déli hangverseny. 5 óra 30: Gramofonzene. 7 óra: Esti hangverseny. 8 óra: Mahler Gusztáv zeneszerző műveiből hangverseny. 9 óra 35: Gramofonzene. 11 óra: Kávéházi zene. **München.** 8 óra 30: Auserer Lajos Das Leben trennt — der Tod eint című drámájának az előadása. **Prága.** 8 óra 30: Esti hangverseny. 9 óra 35: Langer Ferenc zongoraművész hangversenye. 10 óra 25: Kávéházi zene. 11 óra: Tánczene. **Stuttgart.** 9 óra: Szerenád-est. 11 óra 15: Tánczene.

Közgazdaság

Két régi temesvári céget érintett a súlyos gazdasági válság

Temesvár, nov. 1.

A súlyos gazdasági viszonyok Temesvárott ismét két régi és érdemes céget érintettek. Az egyik a Lloydson levő Schmitzer Jakab vaskereskedő cég. Schmitzer Jakab a temesvári és bánsági piacon tekintélyes nevet szerzett magának. Üzlethelyisége éveken át a józsefvárosi Bega soron, a Bega vízszabályozási palotával szemben levő épületben volt. A cég nemrég részvénytársasággá alakult át. A részvénytársaság küzködött a súlyos viszonyokkal, amíg most gazdát cserélt. A Schmitzer-féle vaskereskedés a Sváb Kereskedelmi és Iparbank tulajdonába ment át és az vezet most tovább az üzletet.

A másik cég a súlyos gazdasági

helyzet szem előtt tartása mellett felszámol. Nem várja be, amíg vagyont teljesen felemészti a tetemes kiadások, hanem likvidál. Deutsch Márkus és Fiai, Temesvár egyik legrégebbi és valamikor virágzó fűszer és gyarmatári nagykereskedése, amelynek helyiségei a Szerb-utcában levő zsidó hitközségi palotában nyertek elhelyezést, számot vetett az idők kényszerű helyzetével. A Deutsch Márkus és Fiai cég felszámolásával a régi Temesvár egyik legtekintélyesebb kereskedő családja vonul el a kereskedelem színteréről. Az üzlethelyiségekre pedig rákerül a hirdetés:

Kiadó!

Szomorú és vigasztalan jele ez a szomorú és vigasztalan időknél.

Súlyos panaszok merültek fel a krassói mezőgazdasági kamara ellen

Az Oravicabányán működő krassói mezőgazdasági kamara élén tavaly még ideiglenes bizottság állott, majd megejtették a választásokat és a kamara élére új választmány került. Elnöknek Corneanu Péter dr. akkori krassói prefektust választották meg. Alig vette át az új választmány a mezőgazdasági kamara vezetését, amikor megjelent Oravicabányán Goancea földművelésügyi vezérfelügyelő és vizsgálatot eszközölt. A vizsgálat megállapította, hogy az ideiglenes bizottság a szabálytalanságok egész sorát követte el. A kamara vagyonáról nem készített pontos elszámolást és többek között annál a pénzügyintézetnél, ahol Corneanu prefektusnak jelentős szerepe van, 320.000 lei kölcsönt vett fel 20 százalék mellett, amikor a Nemzeti Banktól olcsóbban is kaphatott volna pénzt. A vizsgálat felelőssé tette az új vezetőséget azért, hogy a volt ideiglenes bizottság ellen

nem folytatta le a vizsgálatot. A miniszterium ezek alapján az oravicabányai mezőgazdasági kamara vezetését feloszlatta és új választásokat rendelt el. Corneanu Péter dr. és társai a feloszlató végzést törvénytelennek tartották és az ellen panaszt nyújtottak be a temesvári ítélőtáblához mint közigazgatási bírósághoz, amely tegnap tárgyalta a panaszt. Corneanu Péter dr. a volt vezetőség nevében kifejtette, hogy az ideiglenes bizottság tetteiért nem a választmány felelős, mert a mezőgazdasági kamaráról szóló törvény értelmében a kamarák országos szövetségének kötelessége az ideiglenes bizottságok ellenőrzése. A vádat alaptalannak tartja és kérte a választmányt régi jogába visszahelyezni. Darabantiu Miklós dr. államügyvéd a feloszlás mellett foglalt állást. A tábla november hatodikán hirdeti ki ítéletét.

Földművesek kongresszusa Temesvárott. November 10-én Temesvárott Gyárudvar-vendéglő nagytermében országos földműveskongresszus lesz. A kongresszusra az egész országból beviseltetni fogják magukat a különböző gazdaérdekeltségek. Többek között jelen lesz Garoflid volt földművelésügyi miniszter is. A kongresszuson, amelynek elnöke Cioban rél dr., volt szenátor lesz, megbeszélés a gazdákat érdeklő napi kérdéseket, azonkívül különböző szakelőadások is tartanak.

Pusztulásra ítélt székelyföldi gazdák. Katasztrófális a székelyföldi gazdák helyzete, minden határtól távol és a viteli lehetőségtől megfosztva értéhsíthetetlenül fekszik minden terményük. A gazdák szorult helyzetük miatt most ötven leiert árulják a burgonyamászáját, azonban még így sem tudnak megszabadulni tőle. Ezt a rettenetes helyzetet a liberális politika idézte elő, amikor a régi gyenge miniszteri borok érdekében megölte a székelyföldi szeszgyárakat, amelyek a székely gazdák terményeit dolgozták fel.

Új angol széntörvény. London jelentik: A szénbányaiparra vonatkozó törvényjavaslat szövegét a kormány tegnap a bányászövetség részletesen ismertette. A törvényjavaslat a munkaidőt hétésfél órára szállítja le. Minden bányavidék meghatározhatja a neki alárendelt bányatermelési mennyiséget és a szénárát minimális eladási árárt. A kerület tanács határozata ellen a bányatuladonosok a döntőbíróshoz felebbvitelhetnek. A kormány a szén tulajdonjogát kisajátíthatja. A széntermelés adóból a kormány központi szénárukat létesít, amelyből a szénkivitel céljaira és a szénipar támogatására pénzbeli segélyeket utal ki.

Meg akarták verni az igazgatókat. Bécsből jelentik: A Bodenkreditbank stalt tisztviselői összegyűltek az igazgató palotájában az igazgatóság irókönyv előtt és követelték, hogy az igazgatók beszéljék meg velük anyagi ügyrendezését. Minthogy az igazgatók nem vonakodott ennek eleget tenni, a tisztviselők kijelentették, hogy összetörik az egész berendezést és megverik az igazgatókat. A helyzet igen feszült volt, a szorongatott igazgatóság már rendőrségért akart telefonálni, amikor a tisztviselők higgadtabban meinek sikerült társaikat lecsendíteni.

A budapesti tőzsde jegyzé (Október 31.) Leszámlolóbank 91, Kereskedelmi Bank 107,5, Angol Magyar Bank 86,5, Magyar Helyi Bank 75,5, Pesti Hazai 190,5, Drasche 100, Csáky-Prackfalvi 10, Urikányi 97, Rima 92,3, Salgó 43,5, Általános 100, szén 621, Beocsini 177, Nasici 153, Spodium —, Szikra 235, Ganz 81, Magyar cukor III, Délcukor 100, Lipták — Egis 15, Nova 32, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

Kivándorlók !!

Utazatok ARGENTINIABA, BRAZILIABA, és URUGUAYBA, az egyedüli német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikötőkbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-amerikáig csak 12 napot megy. Utakodjatok a falukra utazó ügynököktől.

Forduljatok közvetlenül

Juliu Klein ügynökségéhez

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Fiókák: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis. Cernauți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatat.

Vasárnap d. u. és este

Szökik az asszony

Karácsonyi vásár
már megkezdődött
Játékaruk
órás választékban.
Külön engrossztály
Sternfeld A. utóda
Schwarz-Gyula
Timisoara I.,
Str. Morey 2

Sport

Bajnoki mérkőzések folyta- tódnak

Idszentek napján, pénteken délfélnap órai kezdettel a Tricolor a Tricolor a lugosi Vulturiján játszik bajnoki mérkőzést. A bírja Danciu lesz. A vasárnap bajnoki forduló nívós és érdekes. A legelszántabb mérkőzésén folyik le, ahol az UDR áll szembe a TMTE-vel. Bizonyos, hogy a mérkőzés győztese előkelő helyet foglaltatja a bajnokság őszi listáján. A mérkőzést Simon delegált vezeti. Temesvárott a nap szentnapján a Kinizsi-Banatuli mérkőzés a mérkőzés a TMTE-pályán keletkezett bonyolításra és Danciu vezeti a TAC a Hajduk ellen játszik a pályán Nicolaevici bírása mellett. A mérkőzés győztese láthatólag a TAC lesz. Mind a két elsőosztályú bajnoki mérkőzésén félnap órákor kezdődik. A pályán a Politechnica küzd a Hajduk ellen. A meccset Vida bíró vezeti. Vasárnap még a következő másodosztályú bajnoki mérkőzések lesznek: Fratelia-Vulturij a Kisoda-pályán, P. Pretsch. Freidorf-Unio a szatmari pályán, bíró Marcinkies. Pátia-Viktoria a Pátia-pályán, bíró Kardos. Tricolor-Turul a Tricolor-pályán, bíró Velter. A mérkőzések félnap órákor kezdődnek. Lu-tenyén az LMTE a zombolyai Herthá ellen mérkőzik, bíró Blumberg lesz. A mérkőzésen a Gyapjuipar játékosai a nagyszentmiklósi SE ellen, a mérkőzést Révész vezeti. Az ifjúsági bajnoki mérkőzések a következők: Fratelia a Pátia-pályán, bíró Zelmann. Turul-Politechnica a Turul-pályán, bíró Antonac. R. P. TMTE a TMTE-pályán, bíró P. P. Mindhárom mérkőzés félnap órákor veszi kezdetét. Pátia-Tricolor a Pátia-pályán kilenc órákor, bíró Schwarzmann. Vic-toria-Unio a Tricolor-pályán tíz órákor, bíró Jenzer. Hajduk-Gyapjuipar a TMTE-pályán kilenc órákor, bíró Schuszter. Kinizsi-Banatuli Gyapjuipar-pályán, féltenegykor, bíró Bognár.

Bárány újabb rekordja. Stuttgartból indult: Bárány István dr. a magyar uszóvilágbajnok a száz méteres gyorsúszásban 10 méter előnyt adott a hollandnak ellenfeleinek és ennek köszönhetően 59.6 mp. alatt első lett. A száz méteres úszásban háromtagú csapatunk a német ellen állott ki és csupán egy perccel szenvedett vereséget. Ezen vereségénél megjavította a magyar rekordot 2 perc 19.4 mp. alatt.

Színház

A magyar színház megnyitása. Holnap, november 2-án este nyitja meg a nagyendrey Mihály színtársulata a temesvári magyar színházi szezonot. A műsor kilenc órákor szétgördül a függöny és a közönség gyönyörködhetik a legújabb operettújdonosságban, amelynek címe a Szökik az asszony a címe. A Szökik az asszony operett Budapesten már népszerűen van a kétszázadik előadásban és még mindig telt házak előtt kerül előadásra. A temesvári előadás sikerét biztosítja a kiváló szereposz-

tás. Játszanak benne Viola Margit, a kiváló primadonna, Lendvai Böske az új szubrett, Indre Manyi, a fiatal tehetséges színésznő, Kiss Mariska, Balázs István bonviván, Rudas Bandi táncoskomikus, Győző Alfréd és Nyerges Ferenc. A Szökik az asszony temesvári előadásaira teljesen új díszleteket készített Kovács festőművész. A jegyek elővételre megkezdődött és az első előadásra már csak kevés jegy van.

Hires operettszerző halála. Bécsből jelentik: Willner A. M. ismert bécsi operettlibrettista hetven éves korában meghalt. Willner részint egyedül, részint pedig Bodanszky Róbert, Stein Leó és Reichert Heinz társaságában írta műveit. Ismertebb operettszerzői Luxemburg grófja, A dollárhercegnő, Három a kislány, Cigányszerzem.

Borosa Amerikában. A Krizsán-telepi magyar műkedvelők, akik játékkukkal nemcsak szűkebb pátriájukban, hanem a Bácság több helyén, ahol vendégszerepeltek, megbecsülést szereztek maguknak, november 16-ra nagy meglepetést tartogatnak a közönség részére. Szentmihályi Dezsőnével a címszerepben előadják a Borosa Amerikában című háromfelvonásos életképet, amelyben két év előtt Budapesten Fedák Sári aratott kétszáz estén keresztül egymásután diadalt. A próbák már annyira előrehaladtak, hogy a legjobb sikert ígéri.

Bánsági műkedvelői gárdák versenye. A bánsági műkedvelői gárdák körében élénk érdeklődés mutatkozik a Besseney-telepi magyarpárti műkedvelők által vasárnap, november 3. délután három órákor a Besseney-telepi Plank-féle vendéglő nagytermében rendezendő verseny iránt. Eddig tizenöt gárda jelentkezett a részvételre. A legjobban játszó műkedvelői csoport nagy ezüst babérkoszorút kap, amely szombaton az egyik Lloyd-sori üzletben lesz kiállítva. A verseny érdekessége többek között az is lesz, hogy az újkisodai Magyar Önképzőkör által bemutatásra kerülő egyfelvonásos énekes darab szerzője Jójárt János, az önképzőkör egyik tagja. A jegyek, amelyek egy a délutáni, mint az esti előadásokra és tánca érvényesek, harminc és husz leibe kerülnek. A hármasszámú villamos erzsébetvárosi végállomásától faszoron keresztül nyolc percet vezet a Besseney-telepre.

Ave Mária

ELSŐRENDEŰ HAJÓJÁRATOK MINDEN VILÁGRÉSZBE!

Aki Észak-amerikába, Canadába, Argentínába, Braziliába, Uruguayba, Ausztráliába akar utazni, forduljon bizalommal az

"ATLANTIC"

UTAZÁSI IRODÁHOZ

Rendszeres hajójáratok következő kikötőkből: HAMBURG, BREMEN, ANTWERPEN, CHERBOURG, LIVERPOOL, SOUTHAMPTON, HAVRE. Minden érdeklődésre ingyenes, kimerítő felvilágosítást ad az

"Atlantic" Utazási Iroda

TIMISOARA,
Str. I. C. Brătianu (Uri-u.) 10
Telefon 21-16

ARAD,
Boros Béni-tér 37
Telefon 3-24

Megrontott élet

Irta: Berkó Károly

42

Ne vesztegessétek a szót arra, hogy melyiktek szereti jobban a másikat és melyiktek tett többet a másikért. Örvendjétek, hogy úgy cselekedtetek és hogy azóta még mindig változatlanul szeretitek egymást.

— Nem változatlanul, Anna, — mondotta Cili — hanem sokkal jobban, mint akkor és egymásban és egymás által szeretjük gyermekünket, aki az életünk megkoszorúzója.

Várkonyi Sándor biztosította Annát róla, hogy ezentul is figyelemmel fogja olvasni az összes külföldi lapokat, hogy Anna sikereiről közvetlenül értesüljön. Anna viszonzásul kijelentette, hogy a tél folyamán néhány vendégszereplésre elmegy Münchenbe, hogy régi tanítómestere a színpadon is láthassa egykori tanítványát.

— Olyan boldoggá tesz ezzel a kijelentéssel, kedves Anna, hogy már alig várom, hogy itt legyen a tél.

A bucsut felejthetlenné tette az, hogy Anna még egy dalt énekelt a társaságnak és a zongorán az éneket Mártonék kiesi fia kísérette, akit az ének befejeztével Anna szeretettel össze-visszacsókolt.

Néhány óra múlva Anna vasuton ült és meg sem pihent Rómáig, ahová több évi távollét után visszaszerződött. Az újságok nagy cikkekben örvendezve számoltak be arról, hogy Anita Blondini, a hírneves énekesnő újból tagja a római operának.

XX. Fejezet.

Kilenc esztendeje mult már annak, hogy Salamon Anna odahagyta anyja házáat és hat éve van annak, hogy énektanulmányainak befejezése óta Anita Blondini lett belőle és azóta egyik diadalt a másik után aratja és nevével tele van az egész világ sajtója és Európa nagy fővárosaiban sokezer ember a legnagyobb tisztelettel és rajongással ejti ki a nevét.

Most ismét pihenő ideje van és ezt a pihenést Nizzában élvezi. Ott ül egy villa balkonján és szomorúan mereng el egy újság felett. Az újság arról számol be, hogy Rózsa Lajos, az ismert magyar operaénekes Amerikában meghalt. Igazi művészbártsággal viseltetett iránta. Emlékezetébe idézte azt a napot, amelyen először találkoztak. Párisi bemutató előadása után történt. Aztán eszébe jutott, amikor először szerepeltek együtt Ostendében azon a hangversenyen, amelyet Cilivel együtt rendeztek és így segítettek ennek a hősiességű fiatal asszonynak, hogy a férje gyógykezelésének költségeit előteremtse. Azóta sokszor léptek föl együtt különböző színpadokon és mindig örvendtek egymás sikerén.

A váratlan halálhír, amely Rózsa Lajos ragyogó pályáját hirtelen szakította ketté, megrontotta Annát és könnyeket esalt a szemébe. Így gyászolta kollégáját.

Majd letette az újságot az előtte levő kerek asztalkára, amelyről levelet vett föl. A levél Londonból érkezett és azt Huandsfield Olivér lord írta.

Huandsfield lorddal három esztendő előtt ismerkedett meg, amikor egy szezonon át a londoni operának volt a tagja. A fiatal és rokonszenves lord beleszeretett Annába és megkérte a kezét. Azonban Anna nemet mondott. Az elutasítás nem üzte el a szerelmes lordot Anna mellől és amikor az viszatért Olaszországba és Nápolyba szerződött, majdnem minden két hónapban meglátogatta és újból meg újból megkérte a kezét. Amikor pedig nem jött el személyesen, akkor levélben ismételte meg a kérelmét. Anna később Nápolyból újra Milánóba szerződött, de Huandsfield Olivér lord látogatásai és levelei akkor sem maradtak el. A művésznőt meghatotta az a nagy szerelem, amellyel Huandsfield vele szemben viseltetett. Nem is volt neki ellenszenves a fiatalember, becsülte jellemét és nagyra értékelte komolyságát, tudását, amellyel magasan fölülmulta sok más hasonló társadalmi körülmények között élő társát. Többre tartotta mindazoknál a férfiaknál, akik állandóan körülötte tolongtak és bókjaikkal meg házassági ajánlataikkal halmozták el. Azonban ha a lelke mélyére nézett és fölvetette magában a kérdést, hogy tudná-e szeretni a lordot, mindig arra ébredt, hogy a szívében még mindig ott van annak a másik férfinak a képe, akit nem szabad szeretnie, de akit mégis szeret, aki azonban sohasem viszonzhatja a szerelmét.

Most aztán ismét megérkezett Huandsfield levele.

— Anita, — írta a lord — ne vegye rossz néven, hogy ismét maga elé járulok kérve, könyörögve: legyen a feleségem. Ugy érzem, hogy válaszában ismét csak nemmel hárit el engem magától és pár kedves szóval vigasztalni próbál. Jól esik nekem magától minden szó, de azért ne higgye, hogy abban vigasztalást találok. Legyen a feleségem és életemnek nem lesz más célja, csak az, hogy magát minél boldogabbá tegyen. Hinnem kell, hogy talán az is hozzájárul ahhoz, hogy nem fogadja el életemet, mert nem akarja a színpadot otthagyni. Ha úgy volna, akkor még abba is beleegyezem, hogy megmaradjon a pályáján, csak hallgasson meg, drága Anita és nyujtsa nekem a kezét...

Anna sóhajtva tette le a levelet.

— Miért is nem szerethetem azt a derék embert? Miért nem tudom őt legalább egy tizednyire szeretni úgy, ahogy ő szeret engem? Hiszen az egész életem nem egyéb, mint sóvárgás a boldogság után. Talán éppen az ő kezében van az én boldogságom. Talán éppen az ő oldalán találnék végre megnyugvást sok lelki gyöttrődésemre és fájdalomra! Hátha szerelme és hitvesi kötelességem bennem is megélelné azt a szerelmet, amelyet az ilyen évek óta tartó rajongás, amilyen az övé, megérdemel...

(Folyt. köv.)

Apróhirdetése

Egy szó ára három lei, vastag betűvel öt lei. Legkisebb apróhirdetés harminc lei, álláskeresőknek tíz szóig husz lei.

A hirdetési díj minden egyes esetben előre fizetendő.

Előfizetőink abban a kedvezményben részesülnek, hogy az utolsó előfizetési nyugta felmutatása ellenében havonként egyszer díjmentesen közölhetnek egy tíz szóig terjedő apróhirdetést.

Házasság

Önálló iparos
alkalom hiányában ezúton keresi egy jólelkű leány ismeretséget házasság céljából. Kalandornők kíméljenek meg ajánlataikkal. Leveleket „Önálló iparos” jelige alatt továbbít a kiadóhivatal. (5794)

Alkalmazás

Önálló gépmunkást
keresek, aki a maró és csapoló képezést érti, bővebbet a kiadóhivatalban. (5773)

Allást keres

Bejáró szakácsnő
állást keres. Gyárváros, Nyul-utca 4. (5779)

Mechanikus

12 évi gyakorlattal, aki öt év óta vizsgázott sofför és legjobb bizonyítványokkal rendelkezik állást változtatna. Megkereséseket: Josef Floca, Oravita címre kéretnek. (5723)

Adás-vétel

Faragott
hátsó szék (nem fotel) megvételre kerestetik. Hitelbank, I. emelet, ajtó 3.

Nagy patephonszekrény
alig használt, 40 lemezzel olcsón eladó. Cim: Bárány-utca 4 Gyárváros (5795)

Kisebb családi ház
könnyű feltételek mellett eladó. Brezmaier-u. 9. II. (5792)

Két kényelmes
uriszoba fotel kifogástalan állapotban megvételre kerestetik. Hitelbank, I. em. ajtó 3.

Uj férfiöltöny
eladó. Cim: Csillag-u. 19. Krájcsék. (5793)

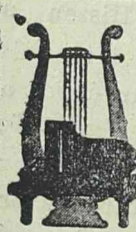
Használt cserépkályhákat
megvételre keresek. Cimeket „Olcsó” jeligére a kiadóba kérek. (5788)

Családi ház
kedvező fizetési feltételekkel más vállalat miatt eladó. Bessenyei-telep, III. utca 2. szám. (5790)

Eladó
olcsón szép kis házhely. III., Király-utca 2. (5796)

Zongora
és disztárgyak kivándorlás miatt olcsón eladók. Gyárváros, Kém-u. 32. (5768)

Uj kukoricagóré
és egy álló galambduc galambokkal eladó. Cim a kiadóhivatalban. (5762)



Zongorák, pianinók
a legjobb bécsi és németországi gyártmányok havi 3000 leittől kezdve 18 hónapig terjedő részlete a legkedvezőbb feltételek mellett, csakis Timisoara, Piața Traian 4. (Kossuth-tér 4. sz.) Telefon 111, kaphatók.

Hentes stand
a józsefvárosi piacon, nagy forgalommal, jutányosan eladó számszámokkal együtt. Gát-sor 21, Erzsébetváros. (5713)

Lakás

Családi ház
háromszobás lakással a gyárvárosi állomás közelében Hönig-utcában. Cim a kiadóban. (5797)

Különféle

Bauer Mária
pirosigazolványa elveszett, megtalálóját a rendőrségen adja le. (5791)

Francia órákat
kezdőknek és haladóknak jutányosan adok. Cim a kiadóban. (5724)

Házikoszt
izletes, jó, olcsón kapható. Fő-u. 6, az udvarban. Gyárvárosi postával szemben. (5708)



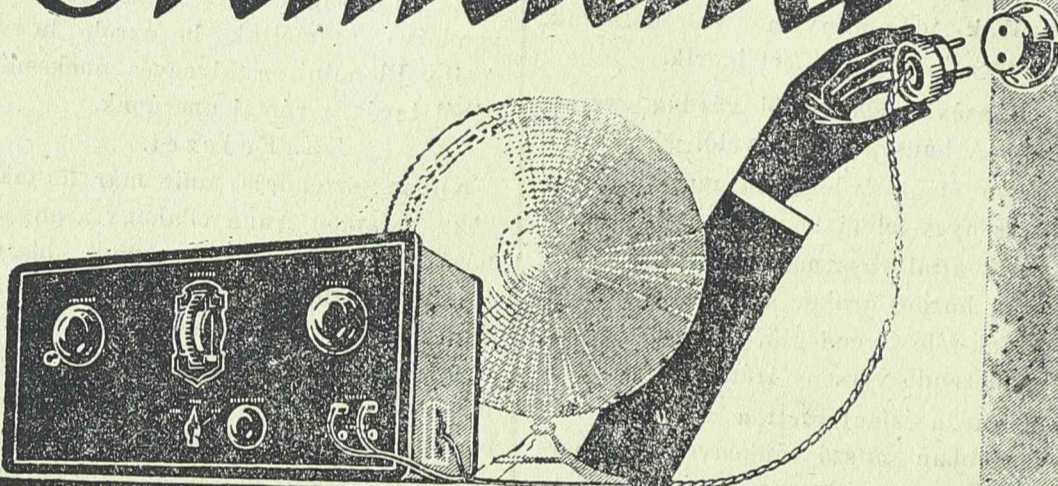
Legujabb modellek. Dusvölasztéku raktár.

Haskötők, bebujós gummi-fűző, kombiné-fűző, csipőformáló, melltartó, gummi-harisnyák minden hosszúság és nagyságban. Mérték utáni rendeléseket készítt minden kivitelben, mint e szakmában speciálista

WEISSBERGER ELISE

modern hig. nőcikkék műterme
Temesvár-Józsefváros, Bul. Carol 15. (Hunyadi-ut és Küttl-tér sarkán)

Standard



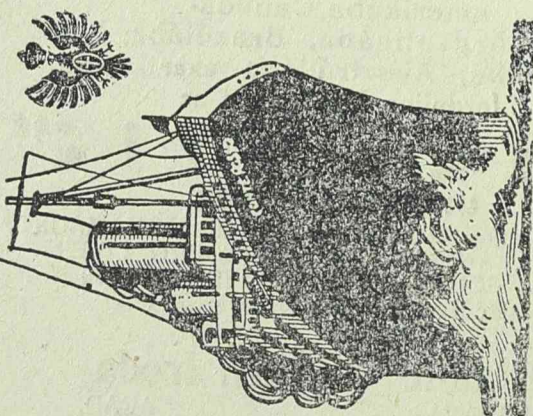
HALOZATI, SZELEKTIV
4 CSÖVES EUROPAVEVŐ MEGJELENT

Temesvár nevet
mert örül a

RÓKKA

c. viclapunk legujabb számának.
Megjelenik pénteken délben.

ARA 6 LEI



Kivándorlók
figyelmébe!

Ha Argentínába, Brazíliába, Urugvai, Chile, Ausztrália, Kanada, Egyesült Államokba vagy

AMERIKA

bármely más államába
olcsón, gyorsan, jól

kívánnak utazni, úgy a legjobban bevált

„LLOYD SABAUDO”

gyors és luxus gősgőzösösei vegyék igénybe.

Brazíliába 11 nap alatt

Argentínába 13 nap alatt

Harmadosztályú utasok csakis 2-4

ágyas kabinban nyernék elhelyezést.

Romániai vezérképviselet:

„OCEAN”

Bucuresti II., Str. Atelierului 24

Fiókok: Fiókok:

TIMISOARA

IV., Str. I. C. Brătianu (Uri-utca) 4 a.

CERNAUTI

Str. Pantofil No. 5.

Díjmentes felvilágosítás

Ügyeljünk a pontos címre.

Hölgyeim

ne mulasszák el a november 4-én kezdődő fehérnemű varrókurzust, mely hat hétig tart. Modern bécsi rendszer! A legjobb szabási mintákat megkapják. Hinner Irén, Erzsébetváros, Posta-u. 7. (5789)

Reklámárban készülnek
legelegánsabb női ruha 500—, kabát 700—, gyermekruha 300— lei. Ugyanott szabászati- és varró-tanfolyam minden hölgy saját ruháját varrja. Havi 500 lei tandíj. Salon de mode. Belváros, Zápolya-u. 6 I. em. (5560)

Ki jó kosztot

óhajt enni, az forduljon özv. Kalikin Györgynéhez. IV., Csillag-u. 9. (5543)

Elsőrendű asztali borok
literenkint 20 leittől feljebb üzletben és üzleten kívüli Futó vendéglősnél kaphatók. IV., Zöldpázsit-u. 28. (5760)

Tülevelű

fenyők, borókafenyők, Cypripusok és Thuyák, kertek parkokban, elősövényeknek, sira stb. a legelőkelőbb dísz, egy éven át zöld Árak L. 20-tól kezdve. Most kell ültetni Timisoara az egyedüli beszerzési forrás N. Metz W. F. faiskolái. Csődkezeség III., Korona-utca 25 (3-as vasút állomás végállomása).

Olcsó és jó

tüzifa

Mielőtt tüzfát vásárol, saját érdekét cselekszik, ha előbb érdeklődik a

„Hestia” fatelepe

Józsefváros, Rózsa-u. és Szilágyi-ut sarkán. Telefon: 12-99 ahol prima minőségű tüzfát a legkisebb mennyiségben is vágva, házhoz szállítás, igen olcsón kaphat. Legszolidabb kiszolgálás.

Miért

oly nagy az érdeklődés Esslinger-fel farolló és zsaluk iránt

Mert az Industria Lemnului Schnur-féle faipar és rollógyár kiváló minőségű árut szállít Bocsa-Montana-i gyárból.

BOKSÁNBA utazók

a DÉLI HIRLAP előfizetési nyugtájának felmutatása ellenében az

Unirea (Arjoca)

étteremben Bocsa-Montánán, mely percnyire van az állomástól, úgy a

ételek, mint az italok áraiból

10% engedményt kapnak

Hideg és meleg ételek, friss italok

ANDREI JOZSEF

Ha szép akar lenni

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, lilium-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas”-hoz, I. Szentgyörgy-tér.

Alkalmi

vétel

Soha nem lesz jobb alkalma butorvásárlásra, mint most. Ajánljuk tekintse meg a józsefvárosi legnagyobb

butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a 2. sz. villamos végállomásánál.

Legnagyobb választék!

Garancia mellett

részletfizetéssel!

Hehn József és Fia

butorgyára